



International Journal of Multidisciplinary Research and Development



IJMIRD 2015; 2(3): 100-103
www.allsubjectjournal.com
Impact factor: 3.672
Received: 08-02-2015
Accepted: 20-02-2015
E-ISSN: 2349-4182
P-ISSN: 2349-5979

डॉ. किरण ग़ोवर

एसो. प्रो. स्नातकोत्तर हिन्दी विभाग, डी.ए.बी. कॉलेज, अबोहर। चलभाष-094783-20028

चित्रा मुद्गल के आवां में विमर्शमूलक वैचारिकता का चिन्तने

डॉ. किरण ग़ोवर

इजतबज

साहित्य सार्वकालिक, सार्वदेशिक व सार्वभौमिक होता है जिसमें साहित्यकार अपनी वैयक्तिकता को निर्वैयक्तिकता में परिणित करता है। साहित्य के सन्दर्भ में विमर्श की संकल्पना आधुनिक काल की देन है। वास्तव में किसी विषय विशेष के सन्दर्भ में गंभीरता से चिन्तन, मनन, विवेचन, विचार विनिमय व सोच विचार करना विमर्श कहलाता है। विमर्श ही समकालीन उपन्यासों की शक्ति है। विगत दो दशकों से विमर्श की संकल्पना साहित्य मीमांसा में प्रयुक्त हो रही है। चित्रा मुद्गल जी उन लेखकों में परिगणित की जाती हैं जिन्होंने भोगे हुए क्षणों को समाज के समक्ष बेबाकी से प्रस्तुत करके अपने साहित्य के माध्यम से जीवन का तूफान, तूफान का सैलाब, भावनाओं की सघनता, तनावों के कसाव को वाणी देने का प्रयास किया है। चित्रा मुद्गल जी के 'आवां' उपन्यास में उत्तर आधुनिक विमर्श, स्त्री विमर्श, विखंडन विमर्श, श्रमिक विमर्श, सत्ता विमर्श, शिक्षा विमर्श, सर्वहारा विमर्श की अवधारणा ने विमर्श के विभिन्न पहलुओं को रेखांकित किया है जिससे स्पष्ट होता है कि इस उपन्यास में विमर्शमूलक वैचारिकता का चिन्तन सहजता में मिलता है।

ज्ञमलवतकेरू विमर्शमूलक, साहित्य, उपन्यास, चित्रा मुद्गल, चिन्तन।

पदजतवकनबजपवद

श्रेष्ठ साहित्य वही होता है जो अपने भीतर बाहर सार्वभौमिक मूल्यों, सन्देशों व उद्देश्यों को समाहित किये रखता है क्योंकि साहित्य सार्वकालिक, सार्वदेशिक व सार्वभौमिक होता है। सच्चा साहित्यकार अपनी वैयक्तिकता को पिघला कर उसे समाजीकृत रूप में प्रस्तुत करता है। वैयक्तिकता को निर्वैयक्तिकता में परिणित करना ही कला है जो पाठकों को मुग्ध करती है। समय के सच को उजागर करने के साथ गुणात्मक साहित्य सदैव प्रासंगिक रहता है तथा जन मानस को आलोक प्रदान करने के साथ दिशा निर्देश भी देता है। साहित्य में 1960 के बाद विमर्श की अवधारणा दृष्टिगत होती है। साहित्य के सन्दर्भ में विमर्श की संकल्पना आधुनिक काल की देन है।

विमर्श शब्द सोच विचार, विचार विनिमय, चिन्तन मनन, परामर्श, विवेचना, आलोचना, वितर्क, अनुसंधान, अधीरता को द्योतित करता है। वास्तव में किसी विषय विशेष के सन्दर्भ में गंभीरता से चिन्तन, मनन, विवेचन, विचार विनिमय व सोच विचार करना विमर्श कहलाता है। विमर्श ही समकालीन उपन्यासों की शक्ति है। विगत दो दशकों से विमर्श की संकल्पना साहित्य मीमांसा में प्रयुक्त हो रही है। विविध विमर्शमूलक विचारों का अंकन हिन्दी के समकालीन उपन्यासों में विस्तार से हुआ है। आधुनिक काल में विमर्शवादी अवधारणा के अन्तर्गत उत्तर आधुनिक विमर्श, स्त्री विमर्श, झुग्री झोंपड़ी विमर्श, आदिवासी विमर्श, विघटन विमर्श, विखंडन विमर्श, अल्पसंख्यक विमर्श, सत्ता विमर्श, शिक्षा विमर्श, सेक्स विमर्श, श्रमिक विमर्श, बाजार विमर्श, पंजाबी संस्कृति विमर्श आदि का समकालीन उपन्यासों में विश्लेषण किया गया है। कथाकारों ने अपने अनुभवों, आंखों देखी घटनाओं के माध्यम से सड़ी गली सामाजिक व्यवस्था पर चोट की है। प्रखर व मुखर पात्र हमेशा से कथाकारों का कथ्य बनते रहे हैं और कथाकारों ने अपने अनुभवों से गुजर कर लिखा है।

हिन्दी महिला कथाकारों की सशक्त पीढ़ी है जिन्होंने अपने रचना संसार को विविध रूप रंग से सुसज्जित किया है। चित्रा मुद्गल जी उन लेखकों में परिगणित की जाती हैं जिन्होंने भोगे हुए क्षणों को समाज के समक्ष बेबाकी से प्रस्तुत करते हुए अपने साहित्य के माध्यम से जीवन का तूफान, तूफान का सैलाब, भावनाओं की सघनता, तनावों के कसाव को वाणी देने का सातत्य प्रयास किया है। हिन्दी औपन्यासिक साहित्य के इतिहास में चित्रा मुद्गल जी का चुनौती मय कदम है जिसमें बाह्यजगत व अन्तर्जगत की कथा अन्तर्गुथित प्रतिबिम्बित होती है। निश्चय ही हिन्दी साहित्य के इतिहास में चित्रा मुद्गल जी ने लोकप्रियता अर्जित की है। भावनाओं के साधर्म्य में साहित्य-प्रेमियों को प्रभा खेतान जी के साहित्य से सहज आकर्षण प्रतिभासित होता है। चित्रा मुद्गल जी ने विमर्शवादी अवधारणा के अन्तर्गत उत्तर आधुनिक विमर्श, स्त्री विमर्श, विखंडन विमर्श, शिक्षा विमर्श, सेक्स विमर्श का प्रभावशाली चिन्तन अपने 'आवां' उपन्यास में किया है जिसका विवेचन इस प्रकार है—

उत्तर आधुनिक विमर्श:

उत्तर आधुनिक विमर्श मूलतः 20 वीं शती के उत्तरार्द्ध की देन है। उत्तर आधुनिकता के विषय में राघवेंद्र प्रताप सिंह जी ने लिखा है कि उत्तर आधुनिकता किसी एक दार्शनिक के प्रति नहीं बल्कि सम्पूर्ण आधुनिक यूरोपीय दर्शन के प्रति तीव्र प्रतिक्रिया है। उत्तर आधुनिकता के लक्षण के रूप में अतिथार्थता, बिखराव, टूटन, विखंडन, विघटन, आधा अधूरापन, विकास तथा विनाश, कुँआरा मातृत्व, अनिश्चितता, आत्मनिर्भरता, अजनबीपन, अपूर्णता आदि को रेखांकित किया जाता है।¹ उत्तर आधुनिकता भले ही भारतीय सभ्यता व संस्कृति की विचारधारा नहीं है किन्तु हमारे समाज के अनुरूप न होने पर भी पश्चिम में स्थित इसकी जड़ें अपनी शाखाओं का फैलाव हम तक पहुंचा रहे हैं। 20 वीं शती के अन्तिम दो दशकों में उत्तर आधुनिक विमर्श को हमारे उपन्यासों में अभिव्यक्त मिली।

वर्तमान समय में स्त्री की आत्मनिर्भरता व पश्चिमी सभ्यता के प्रभावस्वरूप बिना विवाह के बच्चे पैदा करने की प्रवृत्ति बढ़ रही है। नौकरी करने वाली स्त्री को जो सुविधाएँ प्राप्त होती हैं, वह कुँआरी माता बनने वाली स्त्री को नहीं। पत्नी बने बिना माता बनने वाली स्त्री कार्यालय से प्रसूति काल में मिलने वाली सुविधाएँ पाना चाहती है। चित्रा मुद्गल की 'आवां' उपन्यास की पात्रा सुनन्दा इसका सशक्त प्रमाण है। सुनन्दा मुस्लिम युवक के प्यार में फंस कर उसके बच्चे की कुँआरी माँ बनती है लेकिन वह काम पर नहीं जाती। कामगार अघाड़ी की ओर से तहकीकात करने के लिए नायिका नमिता सिंह को भेजा जाता है। चित्रा मुद्गल जी ने सुनन्दा के मुख से कहलवाया है—“ देखिए दीदी सुविधा का प्रावधान

बततमेघवदकमदबमरू

डॉ. किरण ग़ोवर

एसो. प्रो. स्नातकोत्तर हिन्दी विभाग, डी.ए.बी. कॉलेज, अबोहर। चलभाष-094783-20028

गर्भवती स्त्री और उसके बच्चे को ले कर है न कि कुँआरी माँ या ब्याहता माँ के विशेषणों के लिए। कुँआरी माँ क्या ब्याहता माँ के ही समान जचकी के घोर कष्टों से होकर नहीं गुजरती। उसे आराम की जरूरत नहीं होती।¹³ सुनन्दा के इस कथन में ऐसे अधिकार की मांग है जिसके बारे कोई कानून नहीं बन पाया। कम्पनी की ओर से सुनन्दा के आवेदन पत्र को नकार दिया जाता है। उसे नोटिस भेज दिया जाता है कि —“आप तत्काल काम पर पहुँचिए, आप कुँआरी हैं। जचकी की सुविधा की कानूनन अधिकारिणी नहीं।¹⁴ इस उपन्यास की सुनन्दा का व्यवहार उत्तर आधुनिक विमर्श से प्रभावित दृष्टिगत होता है।

स्त्री विमर्श:

चाहे आज नारी शिक्षा प्राप्त कर अपनी धुन में सड़कों, दफ्तारों, अस्पतालों, न्यायालयों में परचम फहरा रही है। वास्तविकता यह है कि नारी को अपने अस्तित्व, अस्मिता, मुक्ति को संस्कार के रूप में अपनाने का अधिकार नहीं। आज नारी शिक्षित हो कर मार्मिक रूप से समझदार हो गई है लेकिन घर का संचालक पुरुष को ही माना जाता है। प्रमिला कपूर का कहना है:—“अधिकांश पति यही चाहते हैं कि पारिवारिक आय में वृद्धि के लिए उनकी पत्नियों नौकरी करें। परन्तु साथ ही साथ घर बार के काम काज में हाथ बंटाने, बच्चों की देखभाल करने के लिए कर्तव्य तैयार नहीं।¹⁵ नारी चाहे जितनी भी शिक्षित क्यों न हो उसे समाज के सामने झुकना ही पड़ता है। स्त्री शिक्षा पर आज विशेष बल दिया जा रहा है क्योंकि शिक्षा निर्णय लेने की क्षमता बढ़ाती है व आर्थिक रूप से समर्थ बनाने में सहायता करती है। प्रश्न उपस्थित होता है कि क्या पढ़ी लिखी व आर्थिक रूप से समर्थ महिलाएं पुरुष शोषण का शिकार नहीं बनती। नारी चाहे सवर्ण हो या दलित अपमान और शोषण उसे दोनों स्थितियों में सहना पड़ता है परन्तु जब नारी को अहसास होने लगा तब मूक न होकर मुखर हो उठी।¹⁶

वर्तमान नारी आर्थिक रूप से स्वयंपूर्ण बनती जा रही है। सदियों से शोषण व दमन के प्रति स्त्री चेतना ने स्त्री विमर्श को जन्म दिया। स्त्री विमर्श वास्तव में आत्म चेतना, आत्म सम्मान, आत्म गौरव, समता व समानाधिकार की पहल का नाम है। प्रभा खेतान जी की मान्यता है:—“आज स्त्री ने सदियों की खामोशी तोड़ी है। उसकी नियति में बदलाव है। उसके व्यक्तिगत जीवन का उद्देश्य, दर्शन उसका मिजाज तो बदल रहा है।¹⁷ आत्मगौरव, अस्तित्व बोध, आत्म चेतना, आत्म निर्भरता ने नारी को आत्मविश्वस्त व सशक्त बना दिया है। स्त्री विमर्श जैसे चिन्तन ने नारी को बल प्रदान किया है। वर्तमान नारी आर्थिक रूप से स्वयंपूर्ण बनने पर पत्नी बने बिना मातृत्व को स्वीकार करती है। स्व के प्रति सजगता व अस्तित्व की चेतना स्त्री विमर्श की मुख्य शक्ति है जो हिन्दी उपन्यासों में पर्याप्त मात्रा में लक्षित होती है। स्त्री कथाकारों ने अपने अनुभवों, आँखों देखी घटनाओं के माध्यम से सड़ी गली सामाजिक व्यवस्था पर चोट की है व सशक्त स्त्री को रेखांकित किया है। कथाकार चित्रा मुद्गल जी ने लिखा है कि प्रखर व मुखर स्त्री पात्र हमेशा से कथाकारों का कथ्य बनता रही हैं। अगर मैं अपनी बात करूँ, तो हम लोगों ने अनुभवों से गुजर कर लिखा है।¹⁸

स्त्री चेतना का विकास उस उपन्यास का विचार तत्व है। आज समाज में ऐसी नारियाँ दृष्टिगत होती हैं जो न्यायग्रस्त नारी का साथ देने में हिचकचाती नहीं। इस उपन्यास की पात्रा बिमला बेन मिसाल हैं। सुनन्दा के कारण हिन्दू मुस्लिम विवाद खड़ा होता है। सुनन्दा की हत्या हो जाती है। सुनन्दा की अन्तिम यात्रा में सहभागी होकर बिमला बेन न केवल उसकी अर्थी को कन्धा देती है बल्कि पाटिल नामक पुरुष के कथन का भी खंडन करती है। शास्त्री की दुहाई देने वाले पाटिल की धज्जियाँ उड़ती हैं।—“कूपमंडूक पुरुषों से हमें सीखना होगा कि स्त्रियों के लिए क्या शास्त्र सम्मत है क्या नहीं नहीं। निर्दोष स्त्री की हत्या करना शास्त्र सम्मत है पाटिल—मैं कन्धा किसी औरत की मैयत को नहीं दे रही—मैं हर जाति, धर्म व वर्ग की स्त्रियों का आह्वान करती हूँ कि वे सब की सब श्मशान चलेँ और बारी बारी सुनन्दा की मैयत को कन्धा दें।¹⁹

बिमला बेन की आवाज़ पर सब औरतें साथ देती हैं। एक औरत के आह्वान पर समर्थन मिलना नारी चेतना का ही परिचायक है। कमल कुमार अपने सम्पादकीय में नारीवाद के विषय लिखते हैं—“नारीवाद का मूल उद्देश्य स्त्री की चुप्पी व सनातनी सोच को तोड़ना था। उसके अनुभवों को अभिव्यक्ति देना था। स्त्री जीवन के विविध प्रसंगों पर विचार, तर्क व बुद्धि से सोचना समझना था।²⁰

वर्तमान काल में नारी विमर्श की जड़ें जो फेलती जा रही हैं। उभरती हुई नारी चेतना को आज भी समाज सांप के फन की तरह देखता है जिसको कुचलने के लिए लाठी का सहारा लिया जाता है। स्त्री की अस्मिता से समाज परेशान हुए बिना नहीं रह सकता। सुनन्दा की हत्या के बाद नमिता स्त्री चेतना की सच्चाई प्रकट करती है:—“बीता कल दुःस्वप्न सा द्वन्द्वसे छिपक नहीं रहा, जो कुछ देख रही हूँ, उसकी गनगना झिल नहीं रही। विचित्र है स्त्री चेतना सिर उठाते ही फन हो उठती है उनके लिए। जो अपनी लाठी की हुकूमत निरापद बनाने के लिए बलि की परम्परा में बीसवीं सदी के अन्त में भी विश्वास करते हैं।²¹ इस कथन से स्पष्ट है कि नारी चेतना के बारे में समाज की दृष्टि स्वस्थ नहीं है।

समाज में सचेतन नारी के प्रति आज भी दकियानूसी दृष्टि रही हो फिर भी नारी अपने दमखम के साथ निर्णय पर अटकी रही है। इस उपन्यास की पात्रा नमिता निदर्शन है। पिता की चिता को मुखाग्नि देने का कार्य समाज में पुरुष का अधिकार माना गया है। स्त्री विमर्श के प्रभावस्वरूप नमिता पुत्री होने के

नाते इस अधिकार को जता रही है। नमिता अपने पिता देहान्त के बाद पिता की चिता को मुखाग्नि देने का अधिकार पंडित जी के सामने दृढ़ता से जताती है:—“किया कर्म मैं करूंगी पंडित जी, मुखाग्नि मैं ही दूंगी। मैं पांडे जी की बड़ी बेटी हूँ। छुनू बच्चा है। बच्चे के हाथ से किया कर्म करवाना अच्छा नहीं।²²

नमिता की इच्छा का परिवार वाले भी विरोध करते हैं। परिवार के सदस्य यह तय करते हैं कि छुनू ही पिता की चिता को मुखाग्नि देगा। नमिता आक्रामक होकर परिवार वालों का विरोध करती है:—“छुनू नहीं बैठेगा, कह दिया न, मैं बैठूंगी। बाबू जी जिन्दा थे तो अक्सर कहा करते थे— मरने पर तू ही किया कर्म करेगी। तू मेरी समर्थ बेटी है, दस बेटी के बराबर।²³ नमिता अपने पिता की चिता को अग्नि देती है। नमिता का व्यवहार नारी विमर्श का परिचायक है। जोकि बेटे को लेकर चली आ रही मान्यताओं का पर्दाफाश किया है।

विखंडन विमर्श:

विखंडन विषयक विचार चिन्तन आधुनिक काल की देन है। विखंडन एक ऐसा किया भाव है जिसमें विनाश की अपेक्षा विनाश, जोड़ने की अपेक्षा तोड़ना, बनाने की अपेक्षा बिगाड़ना, रोंपने की अपेक्षा काटना, समेटने की अपेक्षा बिखेरना, जुटाने की अपेक्षा बांटना का भाव निहित होता है। विखंडन शब्द नकारात्मक सोच विचार व व्यवहार का द्योतक है। वर्तमान जटिल व बदलते परिवेश में विखंडनवादी विमर्श उभर कर सामने आ रहा है। अव्यवस्था व बिगड़ल माहौल विखंडन को जन्म देता है। कुसंगति व्यक्ति को प्रभावित करती है ऐसी कुसंगति के परिणामस्वरूप व्यक्ति विखंडनवादी मानसिकता का शिकार हो जाता है। इस उपन्यास की पात्रा नमिता की सहेली ममता प्रत्यक्ष प्रमाण है जब नमिता अपनी सहेली ममता से मिलने जाती है तब नमिता की माँ अपनी बेटी के बारे में कहती है:—“चोरी छिपे ममता डग लेने लगी है। केमिकल, स्पैस्मोप्रॉक्सिम, नाइटोजन आदि—रात पढ़ाई के बहाने। शक तो मुझे साल भर से हो रही था। उसके विचित्र आचार व्यवहार देख। कहीं कुछ गड़बड़ है उसके संग। लेकिन कमी किसी डग रोगी को देखा होता तब सन्देह को न आधार मिल पाता।²⁴ ममता कुसंगति के परिणाम पढ़ाई के बहाने रात को चोरी छिपे ममता डग लेना तथा उसके आचरण व व्यवहार में विचित्रता का आना विखंडन का द्योतक है।

स्वार्थ व लालच व्यक्ति के आचरण को विखंडित करने का सबसे महत्वपूर्ण कारण है। स्वार्थ पूर्ति के निमित्त अपने सम्पर्क में आने वाले को विखंडित करने में तनिक भी हिचकचाता नहीं तथा किसी भी हद तक पहुंच सकता है। इस उपन्यास की पात्रा संजय कनोई प्रत्यक्ष प्रमाण है। नमिता उद्योगपति संजय कनोई से सम्बन्ध स्थापित करके गर्भ धारण करती है। कुँआरी माँ अपनी पढ़ाई में खलल पैदा करने की सोच उद्योगपति संजय के समक्ष प्रकट करके गर्भपात करवाना चाहती है। उद्योगपति संजय कनोई व निर्मला विवाह के तेरह साल बाद भी बच्चे को जन्म नहीं दे पाते। उद्योगपति संजय नमिता के गर्भ धारण करने पर उसे शादी का आश्वासन भी देते हैं। नमिता को गर्भपात करवाना से रोकते हुए कहते हैं:—“न—तुम मेरे बच्चे को हाथ नहीं लगाओगी ! तेरह साल बाद—तेरह साल बाद मैं बाप बना हूँ। किसी मर्द के लिए बाप बनना क्या होता है—सात जन्म ले कर भी तुम महसूस नहीं कर पाओगी।²⁵ संजय कनोई बाप बनने के लालच में नमिता को समझाता ही नहीं अपितु धमकाता भी है:—“देखो, मेरे बच्चे के संग तुमने आवेश में आकर कोई छेड़छाड़ की—मेरी चेतावनी को कोरी गीदड़ धमकी न समझान—तंदूर कांड हो जायेगा।²⁶ उक्त कथन इस विचार का संकेत देता है कि स्वार्थ पूर्ति से आदमी के व्यवहार में विखंडन की वृत्ति का संचर होता है। संजय कनोई परिणाम की चिन्ता किए बिना किसी भी स्मर पर पहुंचने के लिए विधि निषेध की चिन्ता नहीं करता।

श्रमिक विमर्श:

साहित्य मानव संवेदना व मानव व्यवहार का दूसरा नाम है। आम आदमी के जीवन की, उसकी समस्याओं को, उसके संघर्ष को, उसकी सबलताओं—दुर्बलताओं को और उसकी दयनीय जिन्दगी को, तथा वंचना को लेखन का विषय बनाया गया। कहना आवश्यक नहीं कि श्रमिकों का जीवन भी आधुनिक काल में साहित्य लेखन का विषय बन गया। श्रमिक वह होता है जो शारीरिक परिश्रम करता है तथा प्रतिदान में रोजी पाता है। शारीरिक परिश्रम से रोजी कमाने वाले के बारे में चिन्तन, सोच तथा परामर्श ही मूलतः श्रमिक विमर्श है। वैज्ञानिक उन्नति और औद्योगिक विकास के परिणामस्वरूप एक ओर कारखानों का निर्माण हुआ तथा दूसरी ओर विविध व्यवसायों का तथा संस्थाओं का। इन सब के लिए मेहनतकश वर्ग की आवश्यकता थी।²⁷ श्रमिक इसी आवश्यकता की उपज है। कारखानों व विविध व्यवसायों ने श्रमिक वर्ग को अवश्य पैदा किया लेकिन उसका शोषण एक नई समस्या के रूप में उभर सामने आया। श्रमिकों के जीवन स्तर को जानने पहचानने का, तत्सम्बन्धी विचार चिन्तन का तथा उसके अंकन का उपन्यासों में सविस्तार विवेचन किया गया।

वस्तुतः समाज की सुविधाओं का निर्माता श्रमिक ही होता है। जीवन की आवश्यकताओं से जुड़ी प्रत्येक चीज श्रमिक के माध्यम से ही अस्तित्व में आती है। ओढ़ने पहनने तथा खाने पीने से सम्बन्धित सारी चीजों के मूल में श्रम ही आधारभूत साधन है। समाज का प्रत्यक्ष व परोक्ष सेवक श्रमिक कह होता है। फिर भी चिन्ता का विषय यह है कि समाज न श्रमिकों के साथ रहता है न उसके आन्दोलन को समर्थन देता है। श्रमिकों के प्रति समाज की उदासीनता का भाव नमिता वनवानी मैडम के सम्मुख इन शब्दों में प्रकट करती है:—

सन्दर्भ ग्रन्थः

- 1 अर्जुन चव्हाण, विमर्श के विविध आयाम, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली, प्रथम संस्करण : 2008।
- 2 देवशंकर नवीन, उत्तर आधुनिकता: कुछ विचार, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली, प्रथम संस्करण : 2000।
- 3 चित्रा मुद्गल-आवां, सामयिक प्रकाशन, नई दिल्ली, प्रकाशन वर्ष 1999, चतुर्थ संस्करण 2005।
- 4 वही, पृ0 110
- 5 प्रमिला कपूर, द चेजिंग स्टेटस ऑफ वर्किंग वूमैन इन इंडिया, नैशनल पब्लिशिंग हाउस, दिल्ली।
- 6 क्षमा शर्मा, स्त्रीत्ववादी विमर्श: समाज और साहित्य, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली, 2002।
- 7 राजेन्द्र यादव, आदमी की निगाह में औरत, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली, 2001।
- 8 प्रभा खेतान, उपनिवेश में स्त्री, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली, 2003।
- 9 चित्रा मुद्गल, दैनिक जागरण,
- 10 चित्रा मुद्गल-आवां, पृ0 153
- 11 कमल कुमार, नया मानदण्ड, स्त्री विमर्श ,खण्ड-1 त्रैमासिकी, जनवरी-मार्च, 2001, अंक-19, पृ0- सम्पादकीय।
- 12 चित्रा मुद्गल-आवां, पृ0 161।
- 13 वही, पृ0 399
- 14 वही, पृ0 399
- 15 वही, पृ0 457
- 16 वही, पृ0 523
- 17 गोपाल राय, हिन्दी उपन्यास का इतिहास, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली, प्रथम संस्करण : 2002।
- 18 वही,, पृ0 68
- 19 वही, पृ0 97
- 20 वही, पृ0 347
- 21 वही, पृ0 350
- 22 वही, पृ0 521
- 23 वही, पृ0 7
- 24 क वनजा, चित्रा मुद्गल एक मूल्यांकन, सामयिक प्रकाशन, नई दिल्ली, प्रकाशन वर्ष 2011।